

# FRIENDS for FRIENDS CHARITY BAZAAR

Lovely handicrafts and delicious delicacies  
will be on sale from the following

Asia-Pacific Embassies:

Cambodia, China, Fiji, Indonesia, Laos,  
Malaysia, Mongolia, Myanmar,  
New Zealand, Pakistan, the Philippines,  
Singapore, Thailand and Vietnam.

参加国が自国の素敵な民芸品や  
食品の販売を行います。

参加国：カンボジア、中国、  
フィジー、インドネシア、ラオス、  
マレーシア、モンゴル、ミャンマー、  
ニュージーランド、パキスタン、  
フィリピン、シンガポール、  
タイ、ベトナム

All proceeds will be donated to alleviate

the suffering of people affected by the Great East Japan Earthquake

バザーの収益金は、東日本大震災で被災した方々への寄付金とさせていただきます。

TIME : 10.00 A.M. TO 4.00 P.M.

DATE : MAY 16 - 17, 2011

VENUE : ASEAN JAPAN CENTER

SHIN ONARIMON BLDG., 6-17-19 SHIMBASHI,  
MINATO-KU, TOKYO 105-0004

場所：日本アセアンセンター

105-0004東京都港区新橋6-17-19

新御成門ビル 1階

日時：午前10時～午後4時

2011年5月16日(月), 17日(火)

## Access by train

ONARIMON STATION (TOEI MITA LINE) 1 MIN. WALK FROM EXIT A4

DAIMON STATION (TOEI OEDO LINE) 8 MINS. WALK FROM EXIT A6

SHIMBASHI STATION (JR LINE) 10 MINS. WALK FROM KARASUMORI EXIT

## 電車でお越しの場合

都営地下鉄三田線・御成門駅A4出口より徒歩1分

都営地下鉄大江戸線・浅草線大門駅A6出口より徒歩8分

JR新橋駅烏森口より徒歩10分

